



Retrato de Vicente Salvá con su firma autógrafa.
 Autor: Dibujo de Weber; litografía de Thierry Frères. 1836.

Vicente Salvá y Pérez (Valencia, 1786 - París, Francia, 1849). Tras estudiar en la Universidad de Valencia se dedicó a la enseñanza de la lengua griega en Madrid y Alcalá de Henares. Su labor como librero-editor comenzó en 1809 al contraer matrimonio con Josefa Mallén, hija del librero de origen francés Diego Mallén. Abandonó la vida académica y se dedicó al comercio del libro en Valencia, asociado a su cuñado Pedro Juan Mallén. Durante la ocupación francesa de Valencia (1812-1813) publicó la primera edición española de *El contrato social*, traducido por Pedro Estala. Esta edición le costó un proceso inquisitorial tras la restauración absolutista de 1814, que se prolongó hasta 1820. En ese periodo tuvo que exiliarse (1817-1818), viajó por Francia e Italia, donde obtuvo licencia de Pío VII para leer y adquirir libros prohibidos.

Durante el Trienio Liberal (1820-1823) desarrolló una intensa actividad política, ingresó en la masonería de rito escocés y votó por la suspensión de Fernando VII en Cádiz (junio 1823). Refugiado en Gibraltar tras el triunfo de la reacción, a fines de 1824 se trasladó con su familia a Londres, donde abrió en 1825 la Spanish and Classical Library con el apoyo financiero del librero y editor francés Martin Bossange. En Londres publicó dos Catálogos de libros (1826 y 1829) que vendía a un público ávido

de cosas de España y a los americanos recién emancipados. Pero apenas desarrolló su faceta de editor, algo que llevó a cabo en cuanto llegó a París.

En efecto, a fines de abril de 1830 marchó a París donde fundó con Bossange la *Librería Hispano-Americana*. Ese mismo año redactó y editó la *Gramática de la lengua castellana*, la novela *Irene y Clara*; *La bruja o cuadro de la Corte de Roma*, furibundo ataque a la curia papal y *Relación de los sucesos de París*, crónica de los hechos de julio de 1830. La sede inicial de la librería-editorial fue el almacén situado en el n.º 60 de la rue de Richelieu, sede de la librería de Bossange desde 1825, conocida como Galerie de Bossange père. Impresionado por el ambiente de la capital francesa, Salvá decidió no volver a Londres, pues proyectaba un comercio continuado de libros con los países americanos emancipados. Para ello elaboró obras muy rentables desde el punto de vista comercial, como las gramáticas y los diccionarios, así como otras de Derecho, Medicina o edición de clásicos, que él traducía, anotaba o prologaba, así como obras de autores españoles. Entre 1830 y 1847 editó ochenta y cinco títulos en castellano, de los que 62 eran originales y 23 traducciones. Excepto en diccionarios y gramáticas, las tiradas eran de 500 a 1.000 ejemplares. Destaca el *Nuevo diccionario de la lengua castellana* (1846), que mejoraba la última edición del de la Academia.

Después de liquidar su negocio en Londres, regresó a Valencia en 1834. Ese mismo año había finalizado su relación comercial con Bossange y editó un catálogo de libros antiguos con la firma comercial Vicente Salvá e Hijo. En 1836 publicó un catálogo de «libros modernos», cuando ya la *Librería Hispano-Americana* se había trasladado a la rue de Lille n.º 4, con el nombre de *Librería Española*. En los catálogos de 1843 y 1847 aparecía como «*La librairie de V. Salvá, rue Lille, n.º 4, à Paris*». Además, el 27 de enero de 1835 compraba la Librería de Valencia a su cuñado, tras el fallecimiento de la esposa de éste, constituyendo la sociedad Mallén y sobrinos. En su testamento, otorgado en París en 1840, dejaba a su hijo Pedro el negocio de la librería parisina. Desde entonces se dedicó a completar su importante biblioteca privada. Tras su muerte en París (5 de mayo de 1849) durante uno de los viajes en busca de libros antiguos, la librería y los derechos editoriales permanecieron bajo propiedad de su hijo Pedro, quien la vendió poco después a los hermanos Garnier, grandes librereros-editores de la Francia de mediados del siglo XIX. Bajo esta rúbrica se editarán a partir de ahora las obras de Salvá. Su rica biblioteca privada fue ofrecida por los herederos a la Diputación valenciana, a la Universidad de Valencia y al Estado español, pero fue adquirida por Ricardo Heredia, conde de Benahavis, a cuya muerte se dispersó.

Germán Ramírez Aledón
Universidad de Valencia

Selección bibliográfica

- SALVÁ, Vicente. *La Bruja o Cuadro de la Corte de Roma: novela hallada entre los manuscritos de un respetable teólogo, grande amigo de la curia romana*. París. Librería Hispano-Americana. 1830. Nueva edición con estudio preliminar de RAMÍREZ ALEDÓN, Germán. Valencia. Societat Bibliogràfica Valenciana. 2005, 2 vols.
- RAMÍREZ ALEDÓN, Germán. «Rousseau en la revolución liberal española: la primera edición en España de *El Contrato social* (1812)», *Cuadernos de Ilustración y liberalismo* (2012), n.º 18, pp. 211-230, en línea: <http://revistas.uca.es/index.php/cir/article/view/1788>.
- . «Las librerías de Vicente Salvá en Londres y París (1825-1849). El primer proyecto comercial de una librería española en el exterior». En *Pasiones bibliográficas. Vint anys de la Societat Bibliogràfica Valenciana Jerònima Galés*. Valencia. SBV-Imp. Romeu. 2014, pp. 123-135.
- . *Epistolario de Vicente Salvá y Pérez*, vol. I. *Años 1805-1836*, edición en preparación.
- REIG SALVÁ, Carola. *Vicente Salvá, un valenciano de prestigio universal*. Valencia. Inst. Fernando el Católico. 1972.
- VAUCHELLE-HAQUET, Aline. «Vicente Salvá. Un filólogo, librero y editor español en París (1830-1849)». En GARCÍA, Manuel (ed.), *Exiliados. La emigración cultural valenciana (siglos XVI-XX)*, vol. I. Valencia. Conselleria de Cultura. 1995, pp. 99-112.
- VAUCHELLE-HAQUET, Aline. *Les ouvrages en langue espagnole publiés en France entre 1814 et 1833*. Aix-en-Provence. Université de Provence. 1985, pp. 57-68.

Para citar este documento: Ramírez Aledón, Germán (2015). «Semblanza de Vicente Salvá y Pérez (1786-1849)». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/vicente-salva-y-perez-valencia-1786---paris-francia-1849-semblanza/>